



International Accreditation Forum
Technical Committee Discussion Paper

Name of party submitting issue for discussion (optional):

Steve Keeling – TC Chair

Statement of the issue:

Accredited certification against ISO Guidance documents

ISO ガイダンス文書に対する認定付き認証

Discussion:

Previously ISO had stated that one of their guidance documents (ISO 26000) was not meant for certification, however ISO had since decided that statement was in violation of their neutrality principle.

The same debate had now been raised for another document, ISO 19600.

In 2010, the IAF made resolution 2010-10 which reads:

The General Assembly, acting on the recommendation of the Technical Committee, resolved that there will not be any accredited certification to ISO 26000 (publication date 1 November 2010). ISO 26000 explicitly states that it is not intended or appropriate for certification, and any certification would be a misuse of the standard. Therefore, Certification Bodies are strongly urged not to promote or provide certification to ISO 26000 and Accreditation Bodies and Certification Bodies are requested to report any misuse or need for certification, to the ISO Secretariat.

Given this change of policy, does the resolution remain appropriate?

ISO は ISO 26000 指針文書について認証を目的としたものではないと規定していたが、その後そのステートメントは中立性を脅かすものとなった。同様の議論が、ISO 19600 にも起こっている。IAF は、2010 年の決議事項はいまだ適切であるか？

Requested action by the IAF TC:

Discussion and action as agreed by consensus.



Consensus of the IAF TC (also to be documented in the meeting summary):

GA Resolution Proposed

GA 決議案

The General Assembly, acting on the recommendation of the Technical Committee, resolved that accredited certification shall only be issued against documents/standards that contain requirements.

総会は技術委員会の推薦に基づき、次のとおり決議した。認定付き認証は、要求事項を含む文書/規格に対してのみ発行されなければならない。

Further WG discussion

更なる WG 議論

The definition of conformity assessment per ISO/IEC 17000 is:

demonstration that specified requirements relating to a product, process, system, person or body are fulfilled.

ISO / IEC 17000 による適合性評価の定義は、以下のとおり。

「製品、プロセス、システム、要員又は機関に関する規定要求事項が満たされていることの実証」

All ISO standards have to remain silent regarding statements of certification; they will not state if they are suitable or not for certification, with some exceptions. ISO 26000 is an exception because there were specific stakeholder groups that were involved and one of the conditions was that it would be written as guidance and not used for certification. All other standards will not have the statement of suitability when they are revised.

全ての ISO 規格は、認証のステートメントに関して黙っている必要がある。いくつかの例外を除いて、全 ISO 規格は、それが認証に適しているかどうかを表明しない。ISO 26000 は例外である。なぜなら特定のステークホルダーグループが関与しており、その条件の 1 つは、指針として記述され、認証には使用されない。他の全ての規格は、今後改定されたときには、認証に適しているかどうかの記述はなくなる。

From Oct 2018 DP 12.10

以下、2018 年 10 月の DP 12.10 より

Consensus of the IAF TC: Restriction on certification activity

IAF TC の合意事項：認証活動の制限

To begin; we were reminded that the AB referenced in the discussion paper did not “dictate” to the CB they could not offer certification to ISO 22716; they requested the CB to avoid certifying to the standard because it did not contain requirements; furthermore, the CB agreed, so there was no further discussion between the AB and CB.



このディスカッションペーパーで言及されている認定機関は ISO 22716 に対する認証は提供できないと認証機関に“指示”しているものではない；規格は要求事項を含んでいないため認証を避けるように認証機関に要望していることを再確認する。

It was discussed that if certification activity has been reviewed by the CAB and is in accordance with, and does not compromise, the various accreditation requirements, including but not limited to, impartiality, managing conflicts of interests, integrity and ethical behaviour and it is not compromising the IAF recognized third party accredited conformity assessment industry, then an AB/IAF cannot require a CAB to not perform unaccredited certification, outside of the scope of accreditation.

もし認証活動が、適合性評価機関（認証機関）によりレビューされ、公平性、利害抵触の管理、完全性や倫理行動を含む様々な認定要求事項を損なうことなく、それらに合致し、また、IAF の第三者適合性認定評価セクターを妥協することがないのであれば、認定機関や IAF は、適合性評価機関に対して、認定範囲外で、非認定の認証を行わないように要求することはできない。

Understanding there may be national requirements or concerns that local ABs are managing and may have to consider that when approached by a CB to certify to a given standard. There may be national issues whereby certifying to a specific standard may not be appropriate.

当該規格に基づく認証を行うことについて、認証機関から申し入れされた場合には、各国認定機関には管理又考慮しなければならない各国要求事項や関心事がありうることを共有した。

Understanding there are ISO documents that do not include requirements, but guidance. These standards should not be used for certification. In some cases, CBs may create requirements, from the ISO standard with guidance, and certify to the new requirements (based on the ISO document).

要求事項ではなく指針のみを含む ISO 文書であることを共有した。これらの規格文書は、認証に使用されないことが望ましい。いくつかの事例では、認証機関は指針を含む ISO 規格から要求事項を開発し、また、それらの新たな要求事項（ISO 文書に基づく）への認証を行いうる。

It was also discussed that if the CB disagreed with the AB's request then the AB and CB would have had further discussions. ABs also mentioned that the CB would be required to conduct a risk analysis as it relates to offering the new service, to make sure impartiality, conflicts, etc. were addressed and any unacceptable risk was mitigated.

また、もし認定機関の要望に認証機関が同意しない場合には、認定機関と認証機関は更なる協議を行うものである。新たなサービスの提供に関連し、公平性や利害抵触は対処され、容認不可能なリスクは低減されることを確実にするため、認証機関はリスク分析を行うことが要求されるであろうことも、認定機関は言及した。